

TÁRGYMUTATÓ

BEVEZETÉS	133
Az ebben a kézikönyvben alkalmazott jelek	133
BIZTONSÁG	133
Alapvető biztonsági tudnivalók	133
RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT	134
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK	134
LEÍRÁS	134
A készülék leírása	134
A műszerfal leírása	134
Kiegészítők leírása	134
A fényjelzők leírása	135
ELŐKÉSZÍTŐ MŰVELETEK	135
A készülék ellenőrzése	135
A készülék beszerelése	135
A készülék bekötése	135
A készülék beüzemelése	136
A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA	136
A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA	136
AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS	136
ENERGIATAKARÉKOSSÁG	136
VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ	137
A szűrő beszerelése	137
A vízlágyító szűrő kivétele és kicserélése	137
KÁVÉFŐZÉS	137
Kávéíz kiválasztása	137
Csészénkénti kávé mennyiség kiválasztása	137
A kávédaráló szabályozása	138
Hőmérsékletbeállítás	138
Javaslatok melegebb kávé főzésére	138
Kávéfőzés szemes kávéból	138
CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE	139
A cappuccino-főző tisztítása használat után	139
MELEG VÍZ KÉSZÍTÉSE	140
TISZTÍTÁS	140
A gép tisztítása	140
A zacstartó tisztítása	140
A csepptartó tálca és a kondenzgyűjtő tálca tisztítása	140
A víztartály tisztítása	141
A kávé kifolyócsövek tisztítása	141
Az elődarált kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása	141
A forrázó tisztítása	141
VÍZKŐOLDÁS	141

VÍZKEMÉNYSÉG BEPROGRAMOZÁSA	142
Vízkeménységi fok mérése	142
Vízkeménység szabályozása	142
MŰSZAKI ADATOK	143
SELEJTEZÉS	143
FÉNYJELZŐK JELENTÉSE	143
PROBLÉMA MEGOLDÁS	145

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy az „ECAM 22.110” automata kávéfőző, és cappuccino-főző gépet választotta.

Kellemes időtöltést kívánunk az Önök berendezésének használatára során.

Szánjanak rá néhány percet a használati utasítások elolvasására.

Ily módon, elkerülhetők lesznek a balesetek felmerülési lehetőségei és a gép megsérülései.

Az ebben a kézikönyvben alkalmazott jelek

Ezek a jelek fontos információkat szolgáltatnak. Teljes mértékben figyelembe kell venni ezeket az utasításokat.



Figyelmen kívül hagyása áramütés miatti életveszélyes sérüléseket okozhat vagy okoz.



Figyelmen kívül hagyása égési sérüléseket okozhat, vagy a gép megroggálódását okozhatja.



Figyelmen kívül hagyása égési sérüléseket vagy leforrázást okoz vagy okozhat.



Megjegyzés:

Ez a jel a felhasználónak fontos tanácsokat és információkat jelez.

Zárójelbe tett betűk

A zárójelben levő betűk megegyeznek a Készülék leírása (2- 3. old.) c. fejezetben található jelmagyarázattal.

Problémák és megoldások

Gondok felmerülése esetén, próbálja meg előbb megoldani azokat a 143. oldalon, „A fényjelzők jelentése” és a 145. oldalon, „Problémamegoldás” c. bekezdések tudnivalóit figyelembe véve.

Amennyiben, ily módon nem ért el eredményt, vagy további felvilágosításra van szüksége, javasoljuk, hogy hívja fel telefonon ügyfélszolgálatot a mellékelt „Ügyfélszolgálat” lapon található számon.

Amennyiben az Önök országa nem található a lapon felsorolt országok között, telefonáljon a garancialevélen jelzett számra. Esetenkénti javításokért, kizárólag a De’Longhi műszaki asszisztenciához forduljon. A címek a géppel együtt átadott garancialevélen találhatók.

BIZTONSÁG

Alapvető biztonsági tudnivalók



Annál fogva, hogy a készülék elektromos árammal működik, nem lehet kizárni, hogy áramkiszárlások keletkezhetnek.

Kövesse tehát a következő biztonsági útmutatásokat:

- Ne érintse a készüléket nedves kézzel vagy meztláb.
- Ne érintse a villásdugót nedves kézzel.
- Ellenőrizze, hogy a használt áramcsatlakoztatási aljzabardon megközelíthető legyen, mert csak így lehet szükség esetén kihúzni a villásdugót.
- Amikor a villásdugót közvetlenül ki szeretné húzni a csatlakoztatóaljzattól, közvetlenül a villásdugót kell megfogni. Soha ne a kábelt húzza, mert az megrongálódhat.
- A készülék teljes lecsatlakoztatásához, nyomja le a főkapcsolót, amely a készülék hátsó részén található, 0 pozícióba (3. ábr.).
- A készülék meghibásodása esetén, ne próbálja meg megjavítani. Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a villásdugót az aljzattól és forduljon a műszaki asszisztenciához.
- A villásdugó, vagy a tápkábel károsodása esetén, azt kizárólag a De’Longhi műszaki asszisztencia cserélheti ki, hogy a veszélyek elkerülhetők legyenek.



A csomagolóanyagot (műanyag zsákok, rugalmas poliszter) tartsák a gyermekektől távol.



Ne engedje, hogy a készüléket korlátozott szellemi-fizikai-szenzoriális képességekkel rendelkező személyek használják (gyerekek sem), vagy azok, akik nem eléggé tapasztaltak és nincsenek a megfelelő ismeretek birtokában, csak akkor, ha az épségükért felelős személy felügyeli őket és kellőképpen felvilágosította őket a lehetséges balesetekről. A gyerekeket ellenőrizni kell, hogy a készüléket ne használják játékszerként.

HU



Égési sérülések veszélyei!

Ez a készülék meleg vizet állít elő, működése közben vízgőz alakulhat ki.

Ügyeljenek arra, hogy ne érjenek hozzá a kifröccsenő vízhez vagy a forró gőzhöz.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a készülék gyárilag kávé készítésére és italok melegítésére készült.

Minden egyéb használati mód, nem rendeltetésszerűnek minősül.

Ez a készülék kereskedelmi használatra nem alkalmas.

A gyártó nem vállal felelősséget a készüléken keletkezett kárért, annak nem a rendeltetésszerű használata miatt.

Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült.

Nem használható:

- konyhaként használt helyiségekben bolti, irodai dolgozók és mások által
- vidéki turistaszállásokon
- szállodákban, panziókban és egyéb vendégfogadó helyeken
- kiadó szobákban

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket az útmutatásokat.

- Ezeknek az útmutatásoknak figyelmen kívül hagyása égési sérülések, és a készülék károsodásának oka lehet.

A gyártó nem vállal felelősséget az ezeknek az utasításoknak figyelmen kívül hagyása miatt keletkezett károkért.



Megjegyzés:

Az útmutatásokat gondosan őrizze meg.

Amennyiben a készülék mások tulajdonába kerül, a használati útmutatásokat is át kell adni nekük.

LEÍRÁS

A készülék leírása

(3. old. - **A**)

- A1. Műszerfal
- A2. Darálási fokozat beszabályozó kar
- A3. Csészetartó
- A4. Szemes kávé tartó fedele
- A5. Elődarált kávé betöltésére szolgáló tölcser fedele
- A6. Elődarált kávé betöltésére szolgáló tölcser
- A7. Szemes kávé tartó
- A8. Főkapcsoló
- A9. Víz tartály
- A10. Forrázó ajtaja
- A11. Forrázó
- A12. Kávészolgáltatató (állítható magasság)
- A13. Zacc tartó
- A14. Kondenzgyűjtő tálca
- A15. Csészetartó tálca
- A16. Csepptartó tálcában levő víz szintjét jelző kijelző
- A17. Csepptartó tálca
- A18. Cappuccino-főző
- A19. Gőz/meleg víz kar

A műszerfal leírása

(2. old. - **B**)

- B1. Fényjelzők
- B2. Billentyű  : a gép bekapcsolása vagy kikapcsolása
- B3. Billentyű  : 1 csésze expresszó kávé főzése.
- B4. Billentyű  : 2 csésze expresszó kávé főzése.
- B5. Billentyű   : öblítés vagy vízköoldás
- B6. Kiválasztó kar: forgassa el a kívánt kávé mennyiség kiválasztására vagy kávé főzésre elődarált kávéból.
- B7. Billentyű  : gőz szolgáltatás tejes italok készítéséhez
- B8. Billentyű  : 1 csésze expresszó kávé főzése.
- B9. Billentyű  : 2 csésze expresszó kávé főzése.

Kiegészítők leírása

(2. old. - **C**)

- C1. Adagoló kanál
- C2. Vízköoldó szeres palack
- C3. Vízlágyító szűrő

A fényjelzők leírása

 Villogó fényjelző jelzi, hogy a gép felmelegszik.

  Jelzi, hogy gép 1 vagy 2 csésze expresszó kávé készíti.

  Jelzi, hogy a gép 1 vagy 2 csésze hosszú kávét készít.

 Rögzített fény: jelzi, hogy kiválasztották a "gőz" funkciót;
Villogó fény: jelzi, hogy el kell forgatni a gőz kart.

 Jelzi, hogy a műszerfalon megjelent egy vészjelzés (lásd "A fényjelzők jelentése" c. bekezd. a 17. oldalon).

 Rögzített fény: jelzi, hogy hiányzik a zacctartó: be kell tenni;
Villogó fény: jelzi, hogy a zacctartó megtelt és ki kell cserélni.

 Rögzített fény: jelzi, hogy a víztartály hiányzik;
Villogó fény: jelzi, hogy nincs elég víz a tartályban.

  Villogó fény: jelzi, hogy a készüléken el kell végezni a vízköoldást (lásd "Vízköoldás" c. bekezd.).
Rögzített fény: jelzi, hogy a készülék vízköoldást végez.

ECO Jelzi, hogy aktiválva van az "Energiatakarékoság".

ELŐKÉSZÍTŐ MŰVELETEK

A készülék ellenőrzése

A csomagolás eltávolítását követően, ellenőrizze a készülék épységét és az összes felszerelés meglétét.

Látható sérülések esetén ne használja a készüléket. Forduljon a De'Longhi műszaki asszisztenciához.

A készülék beszerelése



Figyelem!

A készülék beszerelésekor a következő biztonsági tudnivalókat vegye figyelembe:

- A készülék megrongálódhat, ha a benne levő víz megfagy.
Nem szabad a készüléket olyan helyiségbe beszerelni, ahol a hőmérséklet fagypont alá süllyedhet.
- A készülék hőt bocsát ki a környezetbe. Miután elhelyezte a készüléket a munkafelületen, ellenőrizze, hogy legalább 3 cm távolság van a készülék felületei és az oldalsó falak és a hátsó rész között, és legalább 15 cm a kávéfőző gép fölött.
- Az esetenkénti vízszivárgás a gépet rongálhatja.
A készüléket ne helyezze a vízcsapok, vagy a mosogatógépek közelébe.
- A tápkábelt oly módon kell elrendezni, hogy az ne rongálódjon meg éles tárgyakhoz, vagy meleg felületekhez érve (pl. villany főzőlapok).

A készülék bekötése



Figyelem!

Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség értéke megegyezik a készülék alsó részén lévő adat-táblán feltüntetett értékkel.

A készüléket csak hatékonyan földelt, megfelelően telepített és minimum 10 A terhelhetőségű csatlakozóaljzathoz kapcsolja.

Ha a csatlakozóaljzat típusa nem felel meg a készülék Villásdugójának jellemzőivel, szakemberrel cseréltesse ki a csatlakozóaljzatot a megfelelő típusúra.

HU

A készülék beüzemelése

Megjegyzés:

- A készüléket a gyári ellenőrzés során kipróbálták, ezért természetes, hogy a darálóban marad egy kis őrlött kávé. Ugyanakkor, garantáljuk, hogy ez a készülék új.
- zt tanácsoljuk, hogy a "Vízkezelés beprogramozása" (142. old.) részben ismertetett eljárást követve a lehető legrövidebb időn belül állítsa be a vízkezelési módot.

Végezze el az alábbi műveleteket:

- Vegye ki a víztartályt, töltsön tiszta vizet bele a MAX jelzésig, majd tegye vissza a tartályt (1B. ábr.).
 - Tegyen a cappuccino-főző alá egy, legkevesebb 100ml térfogatú tartályt (2. ábr.).
 - Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz és nyomja I állásba a főkapcsolót, amely a készülék hátsó részén található (3. ábr.).
 - A műszerfalon villog a fényjelző  (4. ábr.).
 - Forgassa el a gőz kart "I" állásra (5. ábr.): a készülék meleg vizet szolgáltat a cappuccino-főzőből, majd kikapcsol.
 - Forgassa el a gőz kart "0" állásra.
- Ekkor a gép rendes használatra készen áll.

Megjegyzés:

- Első használatkor 4-5 kávét vagy 4-5 cappuccino-t kell készíteni a megfelelő eredmény eléréseig.

A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

Megjegyzés:

- A gép bekapcsolása előtt, ellenőrizni kell, hogy a gép hátsó részén levő főkapcsoló I pozícióban van (3. ábr.).
- Minden bekapcsoláskor a berendezés elvégzi az automata előmelegítést és öblítést, amelyeket nem szabad megszakítani. A gép csak ezután a ciklus után használható.

Leforrázás veszélye!

Az öblítés közben a kifolyó csöveken keresztül kevés meleg víz folyik ki, amely az alattuk levő csepptartó tálcába kerül. Ügyelni kell arra, hogy ne érjenek a kiforrócsenő vízhez.

- A gépet  billentyű lenyomásával lehet bekapcsolni (6. ábr.): a megfelelő fényjelző villog, amíg a gép az automata melegítést és öblítést végzi: ilymódon a készülék a vízmelegítő melegítése mellett elvégzi azt is, hogy a belső vezetékekbe addig folyjon meleg víz, amíg azok fel nem melegednek: ebben a fázisban bekapcsol a  fényjelző.

A gép elérte a megfelelő hőmérsékletet, amikor a  fényjelző kikapcsol és bekapcsolnak a kávészolgáltatási billentyűkre vonatkozó fényjelzők.

A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA

Minden kikapcsoláskor a készülék automata öblítést végez, amit nem szabad megszakítani.

Leforrázás veszélye!

Az öblítés közben a kifolyócsöveken keresztül kevés meleg víz folyik ki.

Ügyelni kell arra, hogy ne érjenek a kiforrócsenő vízhez.

A készüléket  billentyű lenyomásával kell kikapcsolni (6. ábr.). A készülék öblítést végez, majd kikapcsol.

Megjegyzés:

Ha a készüléket nem használják huzamos ideig, a főkapcsolót is 0 állásra kell tenni (3. ábr.).

Figyelem!

A 3. ábrán látható főkapcsolót csak akkor tegyék 0 állásra, ha a készüléket a  billentyű lenyomásával kikapcsolták, a gép megrongálódását elkerülendő.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

A gép két óra használat után automatikusan kikapcsol. Ezt az időt be lehet úgy is állítani, hogy a gép 15, vagy 30 perc, vagy éppen 1, 2, vagy 3 óráig tartó használat után kapcsoljon ki.

- Kikapcsolt gépen, de a főkapcsolót I állásra téve (3. ábr.), nyomja le  billentyűt és tartsa lenyomva a műszerfal fényjelzőinek bekapcsolásáig;
- Nyomja le  billentyűt (a kartól balra) amíg a fényjelző teljesen be nem kapcsol, ezután a készüléknek automatikusan ki kell kapcsolnia;

15 perc	ECO
30 perc	ECO 
1 óra	ECO  
2 óra	ECO   
3 óra	ECO    

- Nyomja le  billentyűt (a kartól jobbra) a kiválasztás megerősítésére: a fényjelzők kikapcsolnak.

ENERGIATAKARÉKOSSÁG

Ezzel a funkcióval aktiválni, illetve érvényteleníteni lehet az energiatakarékos üzemmódot. Ha a funkció aktív, a legkevesebb energiafogyasztást garantálja az érvényben levő, Európai Közöségi jogszabályok figyelembevételével. Az energiatakarékos üzemmód akkor aktív, amikor az **ECO** fényjelző be van kapcsolva (7. ábr.).

- Kikapcsolt gépen, de a főkapcsolót I állásra téve (3. ábr.), nyomja le  billentyűt és tartsa lenyomva az **ECO** (fényjelző bekapcsolásáig) (7. ábr.).

2. A funkció kikapcsolására, nyomja le ☹ billentyűt (a kartól balra): az **ECO** fényjelző villog.
3. A funkció újraaktiválására, nyomja le újból ☹ billentyűt (a kartól balra): az **ECO** fényjelző rögzítetten világít.
4. Nyomja le ☹ billentyűt (a kartól jobbra) a kiválasztás megerősítésére: az **ECO** fényjelző kikapcsol.



Megjegyzés:

Energiatakarékos üzemmódban a gép lehet, hogy néhány másodpercig áll az első kávé lefőzése előtt, mert több időre van szüksége a felmelegedéshez.

VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ

Néhány modellen jelen van a vízlágyító szűrő: amennyiben az Önök tulajdonában levő gép nincs ellátva ezzel, javasoljuk, hogy a De'Longhi hivatalos üzeleteiben vásárolják meg.



Figyelem:

- Száraz, szellőző és napfény ellen védett helyen tárolják.
- A kicsomagolás után azonnal használandó.
- A vízközlés előtt, vegyék ki a gépből a vízlágyító szűrőt.

A szűrő szabályos használata céljából, kövessék az alábbiakat olvasható utasításokat.

A szűrő beszerelése

1. Csomagolják ki a szűrőt és öblítsék le körülbelül 0,5 L csapvíz alatt (8. ábr.).
2. Forgassák el az időpontjelző korongot, amíg a következő 2 használati hónap lesz látható (9. ábr.).



Megjegyzés:

a szűrő két hónapig használható, ha a gépet szabályosan használják, ha pedig a gépet nem használják beszerelt szűrővel, legtovább 3 hétig használható.

3. Vegyék ki a gépből a tartályt és töltsék fel vízzel (1A ábr.).
4. Tegyék bele a szűrőt a víztartályba és teljesen merítsék bele a vízbe megdőlve, hogy a levegő buborékok távozzanak (fig. 10).
5. Tegyék a szűrőt a helyére az aljig nyomva (11. ábr.).
6. Zárják le a tartályt a fedéllel (12. ábr.), majd tegyék vissza a gépbe a tartályt.
7. Helyezzenek a cappuccino főző alá egy, legkevesebb 100 ml-es edényt.
8. Forgassák el a gőz kapcsolót I állásra
9. Hagyják, hogy a gép néhány másodpercig meleg vizet állítson elő, amíg a vízáramlat egyenletes nem lesz, majd tegyék vissza a kapcsolót 0 állásra.



Megjegyzés:

Megtörténhet, hogy nem elég csak egyszeri meleg víz előállítás a szűrő beszereléséhez és a beszerelés közben bekapcsolnak a fényjelzők:



Ebben az esetben, ismételjék meg a műveleteket a 8. ponttól kezdődően.

Innentől kezdődően a szűrő aktiválva van és a gépet használni lehet.

A vízlágyító szűrő kivétele és kicserélése

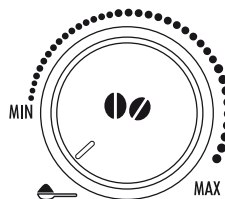
Amikor a szűrő szavatossági két hónapja (lásd az időpontjelző lapot) lejárt, vagy, ha a gépet 3 hétig nem használják, a szűrőt ki kell venni a tartályból és esetlegesen ki kell cserélni az előző bekezdésben leírt műveleteket megismételve.

KÁVÉFŐZÉS

Kávéiz kiválasztása

Forgassa el az kávéiz kiválasztó kart (B6) a kívánt iz kiválasztására: minnél inkább az óramutató járásával megyező irányba forgatja, a gép nagyobb mennyiségű szemes kávé darál, tehát erősebb ízű kávé lehet majd főzni.

A kart MIN állásra téve nagyon könnyű ízű kávé főzhető; a kart MAX állásra téve nagyon erős iz kapható.



Megjegyzés:

- Első alkalommal több adag kávé le kell főzni a kar megfelelő pozíciójának eléréséig.
- Ügyeljen, ne forgassa túlságosan a MAX felé a kart, fenáll a túl lassú kávéfőzés (cseppenként) veszélye főként, ha egymással egyidőben két csésze kávé kérnek.

Csészenkénti kávé mennyiség kiválasztása

La macchina è stata pre-impostata in fabbrica per erogare auA gép gyárilag a következő kávéadagok automatikus előállítására van beállítva:

- eszperessző kávé, ha lenyomja ☹ billentyűt (≈40ml);
- hosszú kávé, ha lenyomja ☹ billentyűt (≈120ml);

- két adag eszpresszó kávé, ha lenyomja  billentyűt;
- két adag hosszú kávé, ha lenyomja  billentyűt.

Abban az esetben, ha a kávéadagokat (amelyeket a gép automatikusan lefőz csészénként) a módosítani szeretné, a következő műveleteket kell elvégezni:

- nyomja le és tartsa lenyomva azt a billentyűt, ami a módosítandó kávéadagra vonatkozik a megfelelő fényjelző villogásáig és amíg a gép el nem kezdi a kávéfőzést: engedje el a billentyűt;
- amint a csészében megfelelő mennyiségű kávé került, nyomja le még egyszer ugyanazt a billentyűt az új mennyiség memorizálására.

Ekkor az billentyű lenyomásával a gép memorizálta az új beállításokat.

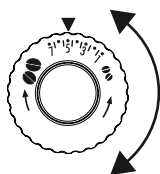
A kávédaráló beszbályozása

A kávédarálót, kezdetben nem kell beállítani, mert már gyárilag be van állítva a megfelelő minőségű kávé lefőzésre. Ugyanakkor, abban az esetben, ha már lefőzték az első kávékat és a kávé túl híg, vagy kevés krém van rajta, vagy a kávéfőzés túl lassú (cseppenként), el kell végezni a kiigazítást a darálási fokozatot beállító kapcsoló használatával (13. ábr.)



Megjegyzés:

A beállító kapcsolót csak akkor szabad forgatni, ha a kávédaráló működik.



Ha a kávé túl lassan folyik ki vagy egyáltalán nem folyik ki, forgassa el a kapcsolót még egy kattánásig az óramutató járásával megyező irányba.

Sűrűbb és krémesebb kávé előállítása céljából, el kell az óramutató

járáásával ellentétes irányba forgatni egy kattánásig (egyszerre csak egy kattánásig forgassák el a kapcsolót, ellenkező esetben a kávé cseppenként fog kifolyni).

Ennek a kiigazításnak hatása csak 2 adag kávé egymás utáni elkészítése után vehető észre. Amennyiben ezután az eredmény nem a megfelelő, a kiigazítást meg kell ismételni úgy, hogy a kapcsolót még egy kattánásig elforgatják.

Hőmérsékletbeállítás

Ha be szeretné állítani a vízhőmérsékletet (alacsony, közepes, magas), amelyen a kávé készül, a következő műveleteket kell elvégezni:

1. Kikapcsolt gépen, de a főkapcsolót I állásra téve (3. ábr.), nyomja le  billentyűt és tartsa lenyomva a műszerfal fényjelzőinek bekapcsolásáig;

2. Nyomja le  billentyűt a kívánt hőmérséklet kiválasztásáig:



3. Nyomja le  billentyűt a kiválasztás megerősítéséig; a fényjelzők kikapcsolnak.

Javaslatok melegebb kávé főzésére

Melegebb kávé lefőzésére javasoljuk, hogy:

- végezzenek öblítést, a szolgáltatás előtt lenyomva a  billentyűt a kifolyócsövön keresztül meleg víz folyik ki, ami felmelegíti a gép belső rendszerét és így, a kávé melegebbé teszi;
- melegítse meg meleg vízzel a csészéket (használják a meleg víz funkciót).
- állítsa be a melegebb kávé hőmérsékletet (lásd "Hőmérséklet beszbályozása" c. bekezdést).

Kávéfőzés szemes kávéból



Figyelem!

Ne használjon karamelizált, vagy cukrozott szemes kávé, mert eltömheti a kávédarálót és így, az használhatatlanná válik.

1. A megfelelő tartályba tegyen szemes kávé (9. ábr.)
2. Tegyen a kávé kifolyócsövek alá:
 - 1 csészét, ha 1 adag kávé szeretne elkészíteni (15. ábr.);
 - 2 csészét, ha 2 adag kávé szeretne elkészíteni (16. ábr.);
3. Le kell a kifolyót eresztetni úgy, hogy a lehető legközelebb kerüljön a csészékhez: így, jobb minőségű krém kapható (17. ábr.).
4. Le kell nyomni a kívánt szolgáltatásra vonatkozó billentyűt:



5. Elkezdődik a kávéfőzés és a műszerfalon bekapcsolva marad a kiválasztott billentyűre vonatkozó fényjelző.

A kávéfőzés befejezésekor a készülékkel újabb kávé lehet főzni.

Megjegyzés:

- Amíg a készülék a kávé főzi, a szolgáltatást bármelyik pillanatban le lehet állítani a szolgáltatási billentyűök egyikének lenyomásával.
- Amint a kávéfőzés befejeződött, amennyiben a csészében levő kávé mennyiséget növelni szeretné, elegendő lenyomni a két szolgáltatási billentyű egyikét (3 másodpercen belül) a kívánt adag eléréséig.

Megjegyzés:

melegebb kávé lefőzésére vonatkozó további részletek a **“Java-slatok melegebb kávé főzésére”** c. bekezdésben találhatók.

Figyelem!

- Ha a kávé cseppenként, vagy túl gyorsan folyik ki, kevés krémmel, vagy túl hideg, olvassa el a **“Problémamegoldás”** fejezetben levő tanácsokat (145. old.).
- Használat közben a kijelzőn néhány veszjelzés jelenik meg, amelyek jelentéseit meg lehet nézni a **“Kijelzőn látható üzenetek”** (143. old.) c. bekezdésben.



Kávéfőzés elődarált kávéból

Figyelem!

- Ne tegyen elődarált kávé a kikapcsolt készülékbe, elkerülve, hogy a gép belsejébe kerüljön, beszennyezve azt. Ebben az esetben a készülék megromolódhat.
- Ne tegyen be elődarált kávé kikapcsolt gépbe elkerülve szétszóródását a gépben és annak beszennyezését. Ebben az esetben a gép megromolódhat.
- 1 kis adagnál több kávé soha se tegyen be, ellenkező esetben, a készülék belseje beszennyeződhet, vagy éppen elzáródhat.

Megjegyzés:

Amikor elődarált kávé használnak, egyszerre csak egy csésze kávé lehet készíteni.

1. Ellenőrizze, hogy a gép be van kapcsolva.
2. Forgassa el a kávéiz kiválasztó kart az óramutató járásával ellentétes irányba ütőkézig  állásra (18. ábr.).
3. Ellenőrizze, hogy tölcser nincs elzáródva, majd tegyen az elődarált kávé tölcserbe egy csapott adagolókanál kávé (19. ábr.).
4. Tegyen egy csészét a kávé kifolyócsövek alá.

5. Nyomja le 1 csésze kávé billentyűt ( vagy ).
6. kávéfőzés elkezdődik.

CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE

Figyelem! Leforrázás veszélye!

Ezeknek a műveleteknek elvégzése közben gőz képződik: ügyeljen, ne forrázza le magát.

1. Cappuccino-hoz egy, nagyméretű csészét kell előkészíteni;
2. A lehetőleg leforrázás ellen védő fogóval ellátott tartályt fel kell tölteni, körülbelül 100 gramm tejjel, cappuccino adagonként. A tartály kiválasztásakor figyelembe kell venni, hogy a mennyiség kétszeresre vagy háromszorosra növekszik;

Megjegyzés:

Ahhoz, hogy bő és sűrű hab jöjjön létre sovány, vagy félzsíros tejet használjon, amely hűtőszekrény hőmérsékletű (körülbelül 5° C). Ahhoz, hogy elkerülhető legyen, hogy kevésbé habos tej, vagy túl nagy buborékú tejhab jöjjön létre, a cappuccino-főzőt minden esetben meg kell tisztítani a **“Cappuccino-főző tisztítása használat után”** c. bekezdés útmutatásai alapján.

3. Nyomja le  billentyűt: a fényjelző villog .
4. Merítse bele a cappuccino-főzőt a tejtartóba (20. ábr.).
5. Néhány másodperc múlva a fényjelző  villog, forgassa el a gőz kart I állásra (5. ábr.). A cappuccino-főzőből gőz folyik ki, ami krémesebb teszi a tejet és megnöveli mennyiségét;
6. Ahhoz, hogy krémesebb habot kapjanak a tejtartót lassú mozdulatokkal letről felfele kell forgatni. (Java-slatjuk, hogy 3 másodpercnél tovább ne tartson a gőz előállítás);
7. A megfelelő hab megvalósulásakor a gőz kar 0 állásra való állításával meg kell szakítani a gőzszolgáltatást.

Figyelem! Leforrázás veszélye!

Ki kell kapcsolni a gőzt a tejhabot tartalmazó tejtartó kihúzása előtt elkerülve, hogy a kiforrósított forró tejjel leforrázza magát.

8. Tegyen a már elkészített kávéhoz a csészébe tejhabot. A cappuccino készen van: meg lehet tetszés szerint cukrozni és kevés kakaóport lehet szórni a hab tetejére.

A cappuccino-főző tisztítása használat után

Használat után, minden alkalommal meg kell a cappuccino-főzőt tisztítani, elkerülve, hogy a tej lerakódjon és elzáródásokat okozzon.

1. Tegyen egy tartályt a cappuccino-főző alá és néhány másodpercig kevés vizet, vagy gőzt kell kiengedni a

HU

készülékéből a gőz kar I állásra való állításával (5. ábr.). Majd a meleg gőzt kart újra 0 állásra kell tenni.

2. Néhány másodpercig várni kell, hogy a cappuccino-főző lehűljön: majd egy kézzel meg kell tartani a cappuccino-főző csövét, a másikkal pedig az óramutató járásával elmentés irányba kell forgatni (21. ábr.), majd lefele húzva ki kell venni a helyéről.
3. Húzza ki a gőz kifolyócsövet is lefele húzva (22. ábr.).
4. Ellenőrizze, hogy a fig. 23 ábrán a nyílakkal jelzett rések nincsenek elzáródva. Szükség esetén fogpiszkálójával tisztítsa ki.
5. Alaposan meg kell mosni a cappuccino-főző részeit langyos vizes szivaccsal.
6. Vissza kell tenni a kifolyó csövet és rá a cappuccino-főzőt felfele nyomva és elforgatva ütközésig.

MELEG VÍZ KÉSZÍTÉSE



Figyelem! Leforrzás veszélye!

A gépet nem szabad felügyelet nélkül hagyni, amikor meleg vizet állít elő. A vízkifolyó cső felfele emelkedik a meleg víz előállításában, tehát csak a fogónál lehet megfogni.

1. Egy edényt kell betenni a cappuccino-főző alá (a kifröccsenést elkerülendő, a lehető legközelebbi helyre).
2. Forgassa el a gőz kar I állásra: elkezdődik az előállítás.
3. Meg lehet szakítani a gőz kar 0 állásra való állításával.



Megjegyzés:

Ha aktiválva van az "Energiatakarékosság" funkció, a meleg víz néhány másodperc múlva kezd kifolyni.

TISZTÍTÁS

A gép tisztítása

A gép következő részeit meg kell rendszeres időközönként tisztítani:

- zacstartót (A13),
- csepptartó tálcát (A17) és kondenzgyűjtő tálcát (A14),
- víztartályt (A9),
- kávé kifolyócsöveket (A12),
- elődarált kávé betöltésére szolgáló tölcserét (A6),
- belső géprészeket (a forrázó kivétele után hozzáférhető (A10))
- forrázót (A11).



Figyelem!

- A gép tisztításához nem szabad oldószereket, súrlószereket, vagy alkoholt használni. A De'Longhi szuperautomata gépeken nem szabad vegyszereket használni azok tisztításához.
- A gép egyik részét sem szabad a mosogatógépben mosni.
- A kávézacc, vagy lerakódások eltávolításakor nem szabad fémtárgyakat használni, mert ezek megkarcolhatják a gép fémfelületeit, vagy műanyag felületeit.

A zacstartó tisztítása

Amikor  fényjelző villog, ki kell azt üríteni és meg kell tisztítani. Amíg meg nem tisztítják a zacstartót, az előbbi üzenet látható marad és a géppel nem lehet kávé főzni.

A tisztítás elvégzési módja (bekapcsolt gép):

- Húzza ki a csepptartó tálcát (24. ábr.), ürítse ki és tisztítsa meg.
- A zacstartó kiürítése és alapos megtisztítása ügyelve arra, hogy az aljón ne maradjon lerakódás.
- Ellenőrizze a vörös színű kondenzgyűjtő tálcát is, ha tele van, ki kell üríteni.



Figyelem!

A csepptartó tálcát kivételével párhuzamosan **ki kell** venni a zacstartót is, még akkor is, ha az nincs tele.

Amennyiben ezt a műveletet nem végzik el, megtörténhet, hogy a következő alkalommal, kávéfőzéskor, a zacstartó túlságosan megtelik és a gép eltömődik.

A csepptartó tálcát és a kondenzgyűjtő tálcát tisztítása



Figyelem!

Ha a csepptartó tálcát nem ürítik ki rendszeresen, a víz túlfolyik a peremén és a gép oldalára, vagy annak belsejébe folyhat. Ez rongálhatja a gépet, a támaszfelületet, vagy a körülötte levő részeket

A csepptartó el van látva egy jelző úszóval (vörös színű), amely jelzi a csepptartóban levő víz szintjét (25. ábr.). Mielőtt ez az úszó kikerülne a csészetartóból, a csepptartót ki kell üríteni és meg kell tisztítani.

A csepptartó tálcát kivétele:

1. Ki kell húzni a csepptartó tálcát és a zacstartót; (24. ábr.);
2. Ki kell üríteni és meg kell mosni a csepptartó tálcát és a zacstartót;
3. Ellenőrizni kell a kondenzgyűjtő tálcát is, ha tele van, ki kell üríteni.
4. Vissza kell tenni a zacstartóval együtt a csepptartó tálcát.

A gép belső részeinek tisztítása



A belső részek tisztítása előtt, a gépet ki kell kapcsolni (lásd "Kikapcsolás") és le kell csatlakoztatni az áramellátásról. A gépet soha nem szabad vízbe tenni.

1. Rendszeresen (körülbelül havonta) ellenőrizni kell a gép belső részének (a cseptartó kihúzása után hozzáférhető) tisztaságát. Amennyiben szükséges, egy szivaccsal meg kell tisztítani.
2. Porszívóval ki kell szívati a lerakódásokat (26. ábr.).

A víztartály tisztítása

Rendszeresen (körülbelül havonta) meg kell tisztítani a víztartályt (A9) nedves törlőkendővel és kevés enyhe tisztítószerrel.

A kávé kifolyócsövek tisztítása

1. Egy szivaccsal, vagy törlőkendővel meg kell tisztítani a kifolyó csöveket (27. ábr.).
2. Ellenőrizni kell, hogy a kifolyó csövek nincsenek-e elzáródva. Amennyiben szükséges, fogpiszkálóval el kell távolítani a lerakódásokat (28. ábr.).

Az elődarált kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása

Rendszeresen (körülbelül havonta) ellenőrizni kell, hogy az elődarált kávé betöltésére szolgáló tölcser (A11) nincsen elzáródva. Amennyiben szükséges, a készlethez tartozó ecsettel meg kell tisztítani.

A forrázó tisztítása

A forrázót (A11) legalább havonta egyszer meg kell tisztítani.



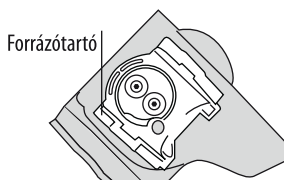
A forrázót nem lehet kivenni, amikor a gép be van kapcsolva.

1. Ellenőrizni kell, hogy a gép a megfelelő módon kikapcsolt (lásd "Kikapcsolás", 136. old.).
2. Ki kell húzni a víztartályt
3. Ki kell nyitni a forrázó ajtaját (29. ábr.), ami a forrázó jobb részén található.
4. Be kell nyomni a két, vörös színű kapcsot és ezzel egyidőben ki kell húzni a forralót (30. ábr.).



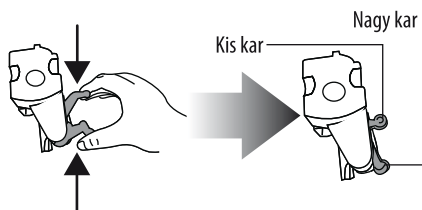
A forrázót nem szabad tisztítószerekkel mosni, mert megrongálódhat.

5. Körülbelül 5 percig vízbe kell tenni, majd csapvízzel le kell öblíteni.
6. Tisztítsa meg a kávélerakódásoktól az aljzatot, amelyre a forrázó támaszkodik.
7. Tisztítás után, vissza kell tenni a forrázót a tartóaljra és az alsó rögzítőre, majd meg kell nyomni a PUSH kiíráson, amíg hallhatóan be nem kattann.

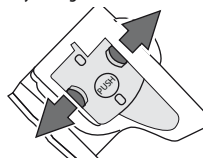


Megjegyzés :

Ha a forrázót nehezen lehet betenni, megfelelő méretekkel kell ellátni (betevés előtt) lenyomva a két kart az ábrán látható módon.



8. Amint a forrázót betették a helyére, ellenőrizze, hogy a két, vörös billentyű kiugrik-e.



9. Zárja be a forrázó ajtaját.
10. Tegye vissza a víztartályt.

VÍZKÖLDÁS

A gépen akkor kell vízkööldést végezni, amikor a műszerfalon fényjelző villog (31. ábr.).



A vízkööldő olyan savakat tartalmazhat, amelyek szem és bőr irritálók. Teljes mértékben be kell tartani a gyártó által megadott utasításokat, amelyek a vízkööldő szer csomagolásán láthatók és figyelembe kell venni azokat a tudnivalókat, amelyek akkor alkalmazhatók, amikor a szer a bőrre, vagy a szembe került.



Megjegyzés :

Kizárólag De'Longhi vízkööldőt szabad használni. Szigorúan tilos savas vagy ecetes vízkööldőszereket használni, ellenkező esetben a garancia érvényét veszíti. A garancia érvényét veszíti, ha a vízkööldést nem az előírásoknak megfelelően végezték el.

1. Be kell kapcsolni a gépet és várják meg, hogy a fényjelző használtra készen álljon.

2. Üritse ki a víztartályt (A12) és ki kell venni a szűrőt, ha jelen van.
3. Vízköoldószert kell tölteni a víztartályba (a vízköoldószert csomagolásán jelzett 100ml adagban) a tartályon látható **A** szintjelzésig (32A ábra); majd töltsenek vizet (1l) **B** szintjelzésig (32B ábr.).
A meleg vízszolgáltatató alá be kell tenni egy minimum, 1,5 literes térfogatú, üres edényt.
4. Meg kell várni, hogy a kávészolgáltatásra vonatkozó fényjelzők rögzített fénnel éjjenek.



Figyelem! Leforrázás veszélye.

A cappuccino-főzőből savas meleg víz folyik ki. Ügyelni kell arra, hogy le ne forrázza magát a kifröccsenő vízzel.

5. Le kell nyomni és tartsa lenyomva legalább 5 másodpercig a vízköoldó betevésének megerősítésére és a: a vízköoldási program elkezdésére. A billentyű fényjelzője rögzített fénnel ég a vízköoldási program elkezdését jelezve és a fényjelző villog jelezve, hogy a gőz kart el kell forgatni I állásra.
6. Forgassa el a gőz kart az óramutató járásával ellentétes irányba az I állásra: vízköoldószert folyik ki a cappuccino-főzőn keresztül és elkezdi feltölteni az alatta levő tartályt.
A vízköoldási program automatikusan egy sor öblítést végez meghatározott időközönként a mészkerakódásokat eltávolítva. Természetes, hogy az öblítések között eltelik pár perc és ez alatt a gép nem működik.

Körülbelül 30 perc múlva a víztartály kiürül és fényjelzők és villognak; forgassa el a gőz kart az óramutató járásával megegyező irányba ütközésig O állásra.

Ekkor a készülék készen áll a friss vízzel történő öblítés elvégzésére.

7. Üritse ki a vízköoldószert tartályt és helyezze üresen a cappuccino-főző alá.
8. Húzza ki a víztartályt, ürítse ki, csapvíz alatt öblítse le, töltsse fel friss vízzel és tegye vissza a helyére, a fényjelző villog.
9. Forgassa el a gőz kart az óramutató járásával ellentétes irányba az I állásig (5. ábr.). Víz folyik ki a kifolyócsöveken keresztül.
10. Amikor a víztartály teljesen kiürült, a fényjelző villog.
11. Forgassa a gőz kart O állásra: a fényjelző és ki-kapcsol.

Töltsse fel újból a víztartályt, ekkor a gép használatra készen áll.

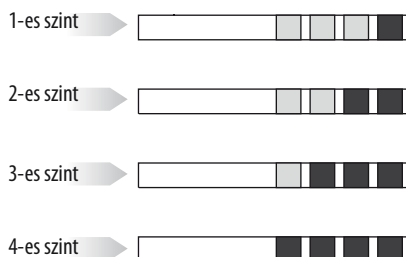
VÍZKEMÉNYSÉG BEPROGRAMOZÁSA

Vízköoldást meghatározott idő eltelte után kell végezni a beállított, vízkeménység alapján.

A gép gyárilag 4-es vízkeménységi fokra van beállítva. Amennyiben szükséges, a gépet be lehet programozni a használati víz keménységi fokát figyelembe véve így, a vízköoldást ritkábban kell elvégezni.

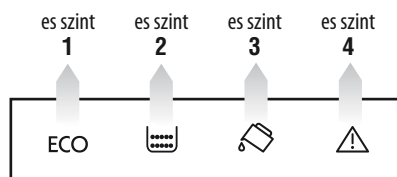
Vízkeménységi fok mérése

1. Csomagolja ki a kézikönyvhöz csatolt, "TOTAL HARDNESS TEST" (ÖSSZ VÍZKEMÉNYSÉG TESZT), mérőcsíkot.
2. Teljesen merítse bele egy pohár vízbe körülbelül egy másodpercig.
3. Vegye ki a csíkot a vízből, majd rázza le enyhén. Körülbelül 1 perc múlva a csíkon 1,2,3 vagy 4, vörös színű négyzet alakul ki, a vízkeménységnek megfelelően, minden egyes négyzet egy vízkeménységi foknak felel meg.



Vízkeménység beszabályozása

1. Ellenőrizze, hogy a gép ki van kapcsolva (de csatlakoztatva az áramhálózatra és a főkapcsoló I álláson van);
2. Nyomja le a billentyűt és tartsa lenyomva legalább 6 másodpercig: a fényjelzők egyszerre kapcsolnak be;
3. Nyomja le a billentyűt (a kartól balra) a valós vízkeménység beállítására (a szint a mérőcsíkon látható).



4. Nyomja le a billentyűt (a kartól jobbra) a kiválasztás megerősítésére.
Ekkor a gép újra be van programozva az új vízkeménységi fok beállításnak megfelelően.

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Felvett áramerősség:	1450W
Nyomás:	15 bar
Vízartály max. térfogata:	1,8 liter
LxHxP méretek:	238x340x430 mm
Kábelhossz:	1,15 m
Súly:	9,1 Kg
Szemes kávéartató max. térfogata:	250 g



A berendezés a következő CE jogszabályoknak megfelelően készült:

- 1275/2008 Stand-by Irányelv
- 2006/95/CE Alacsony Feszültség Irányelvek és azoknak további módosításai;
- EMC 2004/108/CE Irányelv és annak további módosításai;
- Az élelmiszeripari termékek és anyagok megfelelnek az 1935/2004-es Európai Közöségi jogszabályoknak.

SELEJTEZÉS



A termék megfelelő hulladékkezelése a 2002/96/EC Európai Közöségi Irányelv és a 2005 Július 25.-én kibocsátott, 151. sz. Törvényrendelet értelmében.

A termék használati idejének lejártá után, nem szabad azt lakóhelyi hulladékként kezelni.

Leadható a helyi önkormányzatok által kijelölt szelektív hulladékgyűjtő központokban, vagy az ilyen szolgáltatással rendelkező viszonteladóknál.

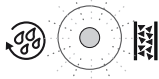
Az áramberendezés megfelelő hulladékkezelése lehetővé teszi az esetenkénti negatív környezeti hatások kialakulásának elkerülését, amelyek a termék nem megfelelő hulladékkezelése miatt keletkezhetnek és a lehetővé teszi a terméket alkotó anyagok újrafelhasználását, jelentős mértékű energiatakarékosságot biztosítva.

A terméken a szelektív hulladékkezelési kötelezettséget az áthúzott, mozgatható szeméttárolót ábrázoló ábra jelzi. A felhasználó által elvégzett, nem megfelelő hulladékkezelés törvény által büntethető az érvényben levő jogszabályok értelmében.

FÉNYJELZŐK JELENTÉSE

MEGJELENÍTETT FÉNYJELZŐ	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
VILLOGÓ	Nincs elég víz a tartályban	Töltse fel a víztartályt és a megfelelő módon tegye a helyére kattanásig nyomva.
VILLOGÓ	A tartály nincs megfelelő módon betéve.	A víztartályt a megfelelő módon tegye a helyére kattanásig nyomva.
VILLOGÓ	A zacstartó (A13) tele van.	Üritse ki a zacstartót, a csepptartó tálcát és tisztítsa meg, majd tegye vissza a helyükre. Fontos: a csepptartó tálcá kihúzásakor kötelező a zacstartót is kihúzni, még akkor is, ha az nincs teljesen megtelve. Amennyiben ezt a műveletet nem végzi el, megtörténhet, hogy a következő kávéadagok lefőzésekor a zacstartó túlságosan megtelik és a gép elzáródik.
VILLOGÓ	Tisztítás után nem tették vissza a helyére a zacstartót.	Húzza ki a csepptartó tálcát és tegye be a zacstartót.
VILLOGÓ	Túl finomra darált kávé, tehát a kávé túl lassan folyik ki, vagy egyáltalán nem folyik ki.	Ismétlje meg a kávészolgáltatást és forgassa el a darálási fokozat beszállító kart (10. ábr.) a 7-es szám felé, az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a kávédaráló működik. Ha 2 adag kávé lefőzése után a kávé túl lassan folyik ki, ismétlje meg a kiigazítást a beszállító kart még egy kattanásig elforgatva (lásd a kávédaráló beszállítója, 138. old.). Ha a probléma továbbra is fennáll, forgassa el a gőz kart I állásra és hagyja, hogy kevés víz folyjon ki a cappuccino-főzőből.

HU

MEGJELENÍTETT FÉNYJELZŐ	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 VILLOGÓ	Sor került az "elődarált kávé" funkció kiválasztására, de nem töltöttek be elődarált kávé.	Töltsön elődarált kávé a tölcserbe vagy iktassa ki az elődarált kávé funkciót.
 LAMPEGGIANTE	Jelzi, hogy a gépen vízköoldást kell végezni.	A lehető legrövidebb időn belül el kell végezni a vízköoldást a "Vízköoldás" c. fejezet utasítását követve.
 VILLOGÓ	Túl sok kávé használtak.	Könnyebb kávézt válasszon, vagy csökkentse az elődarált kávé mennyiségét, majd kérjen új kávészolgáltatást.
 VILLOGÓ	Túl kisméretű szemes kávé használtak.	Tölts fel a szemes kávé tartót.
	Az elődarált kávé betöltésére szolgáló tölcser elzáródott.	Úritse ki a tölcserrel "Az elődarált kávé betöltésére szolgáló tölcser" c. bekezd. utasításait követve.
 VILLOGÓ	Tisztítás után nem tette vissza a forrázót.	Tegye be a forrázót "Forrázó tisztítása" c. bekezdés utasításait követve.
 	A gép belseje nagyon piszkos.	Alaposan tisztítsa meg a gépet a "tisztítás és karbantartás" c. bekezdés utasításait követve. Ha a tisztítás után a gépen még egyszer megjelenik az üzenet, forduljon az aszisztencia központhoz.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

A következőkben felsoroljuk a leggyakoribb meghibásodásokat.

Amennyiben a probléma a leírt módon nem megoldható, forduljon a műszaki asszisztencia szolgálathoz.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávé nem meleg.	Nem melegítette meg a csészéket.	Melegítse meg a csészéket meleg vízzel (MEGJ.: használhatja a meleg víz funkciót) vagy öblítéssel.
	A forrázó lehűlt, mert 2/3 perc telt el az utolsó kávéfőzés óta.	Kávéfőzés előtt nyomja le az öblítés billentyűt   .
A kávé nem elég sűrűs és krémes.	Túl darabosra darált kávé.	Forgassa el a darálási fokozat szabályozó kart egy kattanásig, az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a kávédaráló működik (8. ábr.). Még egy kattanásig forgassa el a megfelelő minőségű szolgáltatás megvalósításáig. A megfelelő eredmény csak 2 adag kávé lefőzése után észlelhető (lásd "a kávédaráló szabályozása", bekezdés, 138. old.).
	Nem megfelelő kávéfélélt használt.	Használjon eszpresszó kávé főzéséhez alkalmas kávéfélélt.
A kávé túl lassan folyik ki, vagy cseppenként.	Túl finomra darált kávé.	Forgassa el a darálási fokozat szabályozó kart egy kattanásig, az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a kávédaráló működik (8. ábr.). egy kattanásig forgassa el a megfelelő minőségű szolgáltatás megvalósításáig. A megfelelő eredmény csak 2 adag kávé lefőzése után észlelhető (lásd "a kávédaráló szabályozása", bekezdés, 138. old.).
A kávé nem folyik ki az egyik kifolyócsőből, vagy egyikből sem.	A kifolyócsövek elzáródtak.	Fogpiszkálással tisztítsa meg a kifolyócsöveket.
A tejhab túl nagy buborékos.	A tej nem elég hideg vagy nem félzsíros tejet használt.	Lehetőleg sovány, vagy félzsíros és hűtőszekrény hőmérsékletű (körülbelül 5°C) tejet használjon. Ha az eredmény továbbra sem kielégítő, próbáljon meg másféle tejet használni.
A tej nem keveredett el.	A cappuccino-főző piszkos.	Végezze el a tisztítást "A cappuccino-főző tisztítása használat után" bekezdés utasításait követve (139. old.).
Megszakad a szolgáltatás használat közben.	Az egyik biztonsági egység megszakítja a gőz szolgáltatást 3 perc eltelté után.	Várjon néhány percig, majd aktiválja újra a gőz funkciót.
A készülék nem kapcsol be.	A villásdugó nincs az áramcsatlakoztatási aljhoz csatlakoztatva.	Csatlakoztassa a villásdugót az áramcsatlakoztatási aljhoz.
	Nincs bekapcsolva főkapcsoló (A8).	Nyomja a főkapcsolót I állásra (1. ábr.).

HU